



METALNA INDUSTRija AD
RADNIČKA 1, 17 500 VRANJE, SRBIJA
TEL. 017/421-121

KAMIN NA KRUTA GORIVA

DORMO



UPUTE ZA POSTAVLJANJE, PODEŠAVANJE
i UPORABU

OPĆI PODACI

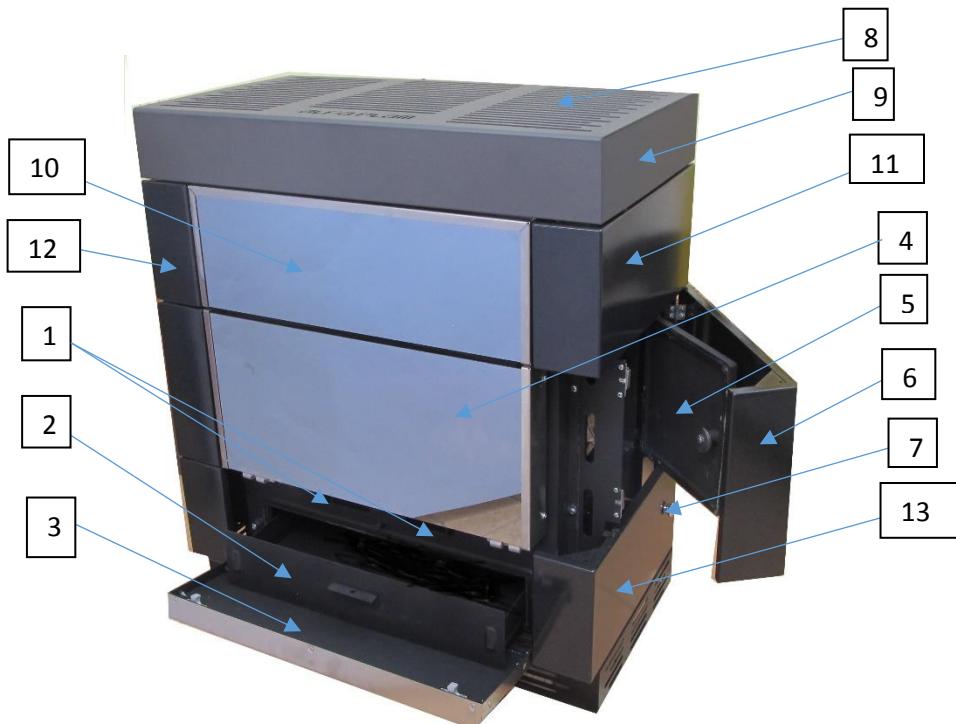
Generalno gledajući, treba se pridržavati građevinskih pravila i propisa o ložištima koji su aktualni u zemlji, kao i svih potrebnih lokalnih, nacionalnih i europskih standarda.

Važno prije uporabe:

- Da bi Vaš kamin ispravno funkcionirao, važno je da pažljivo pročitate ove upute i da se strogo pridržavate uputa koje su tamo navedene.
- Koristite samo preporučene vrste goriva – i to cjepanice drveta i briket mrkog ugljena.
- Potreban potisni tlak trebao bi kod normalnog radnog opterećenja iznositi ca. 12 Pa. Kod potisnog tlaka preko 15 Pa treba koristiti ugrađenu prigušnu klapnu u odvodnoj cijevi.
- U prostoriji gdje se kamin postavlja potrebno je osigurati dovoljan dotok svježeg zraka u ložište. Ako su prozori i vrata hermetički zatvoreni ili ako drugi aparati kao što su kuhinjske nape, sušilica za rublje, ventilatori ili sl. odvlače zrak iz prostorije u kojoj se nalazi peć, onda se po potrebi zrak za sagorijevanje (svježi zrak) mora dovoditi izvana. U vezi s tim potrebno se u svakom slučaju prije postavljanja kamina posavjetovati s nadležnom dimnjačarskom tvrkom.
- U kutiji za pepeo ne smiju se držati nikakvi zapaljivi materijali. Visina punjenja ne smije prelaziti visinu bočnih stranica kutije za pepeo.
- Vrata peći i prostora za pepeo treba uvijek držati zatvorenima (osim kod potpale, ubacivanja goriva i čišćenja pepela) kako bi se spriječio izlazak toplog zraka.
- Kamin se ne smije mijenjati, osim kada je riječ o našim ponuđenim, provjerениm originalnim dijelovima pribora i ako radove izvodi naš tvornički servis.
- U slučaju vatre u dimnjaku vrata peći treba držati zatvorenima, a regulator zraka zatvoriti!. Nikada ne pokušavajte gasiti vatru u dimnjaku ulijevanjem vode. Zbog vodene pare koja tada nastaje u dimnjaku može se dogoditi eksplozija u dimnjaku. U slučaju potrebe zovite vatrogasce na njihov broj za hitne intervencije!
- Ako dođe do smetnje, zatvorite sve regulatore zraka i do otklanjanja uzroka smetnje ne ubacujte novo gorivo u peć!

1. TEHNIČKI PODACI „DORMO.“

- nazivna toplinska snaga	11 kw
- stupanj iskorištenosti	79,31%
-potrebni propuh dimnjaka.	12 Pa
- širina	750mm
- dubina	400mm
-visina	803mm
-promjer dimne cijevi	Ø 210mm
- visina od poda do osi dimne cijevi	.652mm
- zapremnina ložišta	18dm ³
- nazivna moć grijanja	11kNJ
- zapremnina posude za pepeo	9 dm ³
-sadržaj CO	0,117%
-temperatura dimnih plinova	238 °C
- kapacitet zagrijavanja prostorije	138-183 m ³
- vrsta goriva drvo	
- masa	110 kg
- regulirano sagorijevanje s mogućnošću podešavanja potrebne količine zraka pomoću regulatora zraka.	



Sl.1

Kamin na čvrsto gorivo

- | | |
|-------------------------------|----------------------------------|
| 1. Regulatori zraka | 8. Plotna |
| 2. Pepeljara | 9. Kapa |
| 3. Maska pepeljare | 10. Staklo-gornje |
| 4. Staklo-srednje | 11. Strana bočna i gornja desna |
| 5. Vrata za loženje | 12. Strana bočna i gornja lijeva |
| 6. Strana bočna srednja desna | 13. Strana bočna donja desna |
| 7. Tresač rosta | |

2. Upozorenje prije uporabe

Obvezno pročitati upute

Kod kamina nakon odstranjivanja ambalaže treba pregledati li kompletan u pogledu osnovnih elemenata i jesu li cijela vatrootporna stakla na prednjoj strani.

3. Opis kamina

Kamin je izgrađen tako da omogućuje učinkovitosagorijevanje čvrstih goriva s mogućnošću podešavanja i reguliranja potrebne količine zraka za proces sagorijevanja.

Po konstrukciji kamin se razlikuje od ostalih peći na čvrstagoriva, kako u dizajnu tako i u sastavu pojedinih elemenata. Izrađenje od limenih i lijevanih pozicija, što mu omogućuje vrlo lakoodržavanje i čišćenje. Vanjski

omotač je emajliran ili farban.

Plamena komora izrađena je od lima i obložena lijevenim pozicijama s unutarnje strane. Na prednjoj strani kamina su vatrootporna stakla zrcalni efekt. Kroz srednje staklo se vidi plamen, štodaje poseban učinak grijanja u prostoriji. Također, na desnoj strani kamina postoje vrata za loženje koja se otvaraju, pri čemu se prethodno otvoriti strana bočna srednja desna kamina. Strana bočna srednja desna vezana je uz komoru šarnirom i lajsnom-desnom. Zatvorena strana bočna srednja desna drži se za komoru magnetom.

Otvaranje i zatvaranje desnih bočnih vrata za loženje obavlja se posebnim ključem, podizanjem ručice na način da se zub ključa postavi u otvor ručice.

Na srednjem dijelu kamina imamo dva stakla – vanjsko vatrootporno ukrasno, zrcalni efekt i unutrašnje vatrootporno. Unutrašnje staklo se nalazi na prednjim vratima kamina koja nisu u funkciji. Prilikom zamjene unutrašnjeg stakla u izvanrednom slučaju prilikom čišćenja unutrašnjeg stakla i prilikom izvlačenja rosta treba skinuti plotnu, kapu, stranu bočnu i lijevu i desnu, staklo gornje zrcalni efekt i staklo srednje zrcalni efekt (slika 1). Došli smo do prednjih vrata koja možemo otvoriti i nasloniti na prednju stranu kamina i možemo vršiti zamjenu stakla, čistiti čađu sa stakla i ako je potrebno vaditi rost.

Ispod maske pepeljare (slika 1, pozicija 1) nalaze se dva regulatorazraka za reguliranje potrebne količine zraka za sagorijevanje.



Sl. 2

Pepeljara se zabravljuje zabravljuvачem, a izvlači se posebnim ključem (vidi sliku 2) na način da se prizmasti vrh ključa postavi udržač pepeljare.

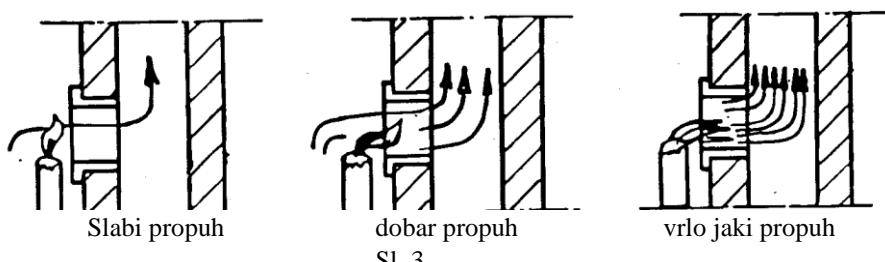
Na zadnjoj strani kamina nalazi se livena štucna s osovinom leptirai leptirom kojim se regulira propuh. Položaj leptira fiksira se oprugom na osovinu i time se zadržava izabrani propuh. Najveći propuh ukaminu postiže se kada je osovina leptira u horizontalnom položaju, a najmanji kada je u vertikalnom položaju. Potrebni propuh u dimnjaku je minimum 10 Pa(1 mm VS).

4. Instaliranje kamina

Prije postavljanja kamina na dimovodnu instalaciju treba provjeriti otvor na zidu u dimnjaku, je li Ø 210 mm ili Ø 120 mm. Ako je Ø 210 mm, treba izvršiti izravno priključivanje, a u slučaju da je Ø 120 mm, potrebno je izvršiti reduciranje otvora Ø 210 mm na Ø120 mm.

NAPOMENA: Kamin treba biti postavljen najmanje 0,5 m od okolnihkućnih predmeta i zidova.

Za pravilno postavljanje i instaliranje kamina, prethodno treba provjeriti propuh u dimnjaku jer je dobar propuh uvjet da kamin ispravno radi. Provjera jačine propuha najbolje se izvodi pomoću svijeće, vidi sliku 3.



Jačina propuha ovisi o sljedećim veličinama:

- a) o ispravnosti dimnjaka,

- b) o atmosferskim uvjetima (godišnjim dobima)
- c) o ispravnosti kamina i drugih grijanih tijela priključenih na dimnjak,
- d) o položaju kuće u prirodi (je li na brdu, u ravnici ili dolini)

Ispravan dimnjak trebao bi zadovoljiti sljedeće uvjete:

1. Viriti iznad vrha krova (sljemena) najmanje 50 cm;
2. Nadvisivati susjednu kuću koja je dosta blizu dimnjaka, zatim drvo ili neku drugu prepreku.
3. Imati najmanje presjek 14×14 cm (pola cigle)
4. Biti na unutrašnjim zidovima kuće, ako je na vanjskim, trebao bi biti dobro izoliran.
5. Nastavak bi trebao biti dobro spojen ako se dimnjak nastavlja.
6. Trebao bi biti dobro očišćen, tj. da na njemu nema ptičjih gnijezda, razne prljavštine, nahvatane čađe,

raznih prepreka, rupa i dr. Ako dva dimnjaka idu paralelno, onda moraju imati posebno otvore za čišćenje koji trebaju biti dobro zatvoreni, a šupljine između otvora dimnjaka ne smiju postojati.

Pri instaliranju kamina na dimnjak treba voditi računa o tome da dimovodna cijev ne uđe duboko u otvor dimnjaka jer time smanjuje prostore za izlaz dima.

Zatim, po mogućnosti, treba izvršiti zaptivanje spoja, dimna cijev - dimnjak. Dvije peći ne smiju se instalirati na istoj visini ako se priključuju na isti dimnjak, već na udaljenosti od 50 cm između otvora. Za kamin koji se ne koristi, a priključen je na dimnjak, treba zatvoriti regulator propuha, vrata i regulatore ulaznog zraka u ložište.

Atmosferski uvjeti također utječu na jačinu propuha. Zimi je veći propuh jer je vanjski zrak hladniji i teži pa više potiskuje tople dimne plinove. Ljeti je često otežano potpaljivanje, upravo zbog toga što je vanjskih zrak topao, pa je i propuh slabiji.

Položaj kuće u prirodi (je li na brdu ili ravnici), a pri vjetrovitom vremenu također, utječe na smanjenje propuha u ravnici i povećanje propuha na brdu. S prethodno provjerениm i ispunjenim zahtjevima i uz pravilno instaliranje i priključivanje kamina, funkcionalnost i sigurnost u radu bit će osigurana.

Kod postavljanja kamina treba se pridržavati važećih propisa o građevinskim i protupožarnim zahtjevima. Mjesto postavljanja treba biti horizontalno i mora imati dovoljnu nosivost, inače se moraju provesti odgovarajuće mjere radi ravnomjerne raspodjele opterećenja. Kada se radi o zapaljivom podu (drvo, plastika, tekstil...), potrebno na pod ispod kamina staviti čelični lim, bakar ili drugi nezapaljivi materijal. Ova podloga mora prelaziti profil kamina najmanje za 30 cm, a na strani rukovanja ta podloga mora biti veća od peći za 50 cm. Razmak od drvenih dijelova namještaja ili plastike i drugih zapaljivih predmeta koje treba zaštititi mora iznositi najmanje 30 cm sa strane i 30 cm na poleđini kamina. Zapaljivi predmeti moraju imati razmak od najmanje 80 cm od otvora za punjenje kamina. Oko peći treba ostaviti dovoljan razmak do zapaljivih predmeta (s drvenom oplatom, namještaj, zavjese i sl.). Ugradnja predmeta iznad kamina nije dozvoljena kada se koristi plotna kamera.

Kod postavljanja cijevi za odvod iskorištenog zraka treba ostaviti razmak od najmanje 40 cm od zapaljivih materijala.

Prije priključivanja kamina na dimnjak treba bez daljnega konzultirati nadležnu lokalnu dimnjačarsku ustanovu. Priključak kamina na dimnjak slijedi preko veznih elemenata po SRPS.M.R4.031 (DIN 1298 ili DIN EN 1856-2). Treba obratiti pažnju na to da priključni dijelovi za dimnjak ne idu u presjek odvoda otpadnih plinova i trebaju se na odgovarajući način zaptivati.

5. Regulacija zraka

Regulacija zraka vrši se na prednjoj strani kamina ispod maske.

Regulatori zraka na prednjoj strani kamina omogućavaju paljenje i sagorijevanje goriva.

Obratite pažnju na to da kutija za pepeo ne bude prepunjena. Pražnjenje treba biti redovito da bi se omogućio nesmetani ulaz zraka.

Usljed lošeg dovoda kisika nastaje velika emisija štetnih tvari, koja može dovesti do začepljenja dimnjaka.

5.1 Primarni zrak



Sl.2

Pouzdano sagorijevanje goriva određuje se na osnovu primarnog zraka za sagorijevanje.

Ovaj zrak podešava se pomoću regulacije primarnog zraka na prednjoj strani kamina ispod maske.

Regulacija zraka na prednjoj strani kamina ispod maske (slika 2, pozicija 7) pokazuje smjer zatvaranja i otvaranja regulatora. Za paljenje drveta regulator treba biti maksimalno otvoren.

NAPOMENA: Radi izbjegavanja pregrijavanja kamina, količina goriva ne smije prelaziti 2,0 kg suhog cijepanog drveta ili briketa mrkog ugljena na sat, kada je pravilno podešen zrak za sagorijevanje.

5.2 Korištenje ručice na vratima ložišta



Sl. 3

Budući da ručica na vratima ložišta za vrijeme rada kamina postaje vrlo vrela, zatvaranje i otvaranje vrata ložišta moguće je samo s posebnim ključem iz priloženog pribora za peć (vidi sliku 3).

6.Puštanje kamina u pogon

Prije prvog loženja kamina potrebno je emajlirane površine obrisati vlažnom krpom, da bi se spriječilo stvaranje fleka. Farbane površine ne smijete dodirivati i ne ostavljati nikakve predmete na kamin, da se ne bi oštetila boja.

Poslije čitanja Uputa za korištenje slijedi prvo puštanje kamina u pogon. Kod prvog loženja otvorite prozore jer antikorozivna zaštita stvara neugodan miris i malo dima. To je normalna pojava i poslije kratkog vremena prestaje. Ako je potrebno, uključite i ventilator zbog brze cirkulacije zraka. Ložite do maksimalnog temperaturnog opterećenja najmanje 1 sat. Ako se pri prvom postupku loženja ne postigne maksimalna temperatura, kasnije može doći do problema s neugodnim mirisom.

Osobe kao što su žene u drugom stanju i mala djeca u toj fazi loženja trebaju biti izvan te prostorije.

Mislite na to da neki ugradbeni dijelovi peći (odvodna cijev, vrata za punjenje, vrata kamina) i sl. za vrijeme rada kamina postaju izrazito vreli te tu postoji opasnost od opeketina. Malu djecu držite dalje od kamina.

6.1 Puštanje kamina u pogon i rad kamina

- Regulaciju primarnog zraka maksimalno otvoriti (slika 1, pozicija 2)
- Vrata kamina otvoriti
- Ubaciti drvenu vunu, iverje ili papir
- preko toga staviti dva drveta
- zapaliti
- zatvoriti vrata kamina
- pustiti da drvo izgori

Poslije stvaranja žara kroz otvor za loženje staviti novo gorivo i regulator zraka podesiti za primarni zrak prema vrsti goriva. Nikada ne stavljati novo gorivo na plamen!

Pri naglom otvaranju vrata kamina pokrenu određenu količinu dima. Kod dodavanja goriva vrata kamina treba polagano otvarati da ne bi došlo do povlačenja dima. Na taj se način izbjegava da dim uđe u prostoriju.

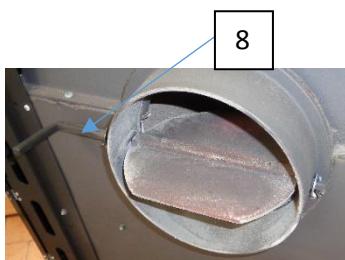
Nazivne snage grijanja postižu se sa sljedećim količinama goriva i sljedećim podešavanjem regulatora primarnog zraka.

Vrsta goriva	Količina goriva	Vrijeme sagorijevanja	Lijevi regulator zraka na prednjoj strani kamina	Desni regulator zraka na prednjoj strani kamina
	Kg	h	Stupanj	Stupanj
Cijepano drvo	3,05	1	10 mm otvoreno	10 mm otvoreno

Kamin se smije ložiti samo s prirodnim, cijepanim drvetom i briketima mrkog ugljena. Cijepano drvo se ubacuje u drvenim komadima dužine 32 cm, a kod mrkog ugljena se ubacuje određeni broj komada.

Lakirano, farbano, furnirano i impregnirano grijano drvo ili drvo obrađeno ljeplilom nije dozvoljeno za uporabu u peći. U takvom slučaju se gasi svaka garancija i odgovornost proizvođača. Grijano drvo koje treba koristiti trebalo bi biti suho (vlaga drveta do 20%). Drvo je po pravilu suho poslije dvogodišnjeg skladištenja na suhom i s dobrim provjetravanjem. Vlažno drvo ima nisku kaloričnu vrijednost i stvara taloge u kanalima za odvod dima, kao i u dimnjaku. Pod najnepovoljnijim vremenskim uvjetima u dimnjaku mogu nastati (na primjer, loši vremenski uvjeti) smetnje. U takvim slučajevima nije dozvoljen rad kamina iz sigurnosnih razloga.

7. Rukovanje i način korištenja



Prije potpaljivanja kamina osovinu leptira treba okrenuti (slika 4, pozicija 8) u horizontalni položaj.

Potpaliđivanje kamina vrši se papirom i sitno isječenim drvetom (primaksimalno otvorenim regulatorima na prednjoj strani kamina) postavljenim na rešetku rosta. Postavljanje papira i sitnih drva, kao i drva za loženje, vrši se krozotvor na desnoj bočnoj strani, budući da se prethodno otvore bočna vrata (slika 1, pozicija 6).

Sl. 4

Kada se stvori osnovni žar, treba postaviti deblja drva ili ugjen, zatvoriti

desna vrata i podešiti regulatore zraka (slika 1, pozicija 1), kao i regulatorpropuha (slika 4, pozicija 8).

Da bismo kamin koristili ekonomično, treba ga puniti ugljenom ili drvima do visine prednje rešetke rosta. U tom prostoru može stati oko 10 kg ugljena. Podešavanjem regulatora zraka regulira se brzina sagorijevanja, kao i temperatura u prostoriji, i to postavljanjem leptira na 0, 1, 2, 3 i 4 – označena prednjoj strani kamina. Praktično za loženje kamina treba koristiti vrata na desnoj bočnoj strani kamina.

7.2 Održavanje i čišćenje kamina

Cijeli kamin treba redovno kontrolirati stručna osoba. Kamin, dimna cijev i dimnjak moraju se redovno čistiti više puta godišnje, a najmanje jednom u grijajućoj sezoni.

Redovno održavanje i čišćenje kamina su od posebnog značaja za dobar i pouzdan rad kamina. Održavanje emajliranih-farbanih površina preporučuje se samo u hladnom stanju kamina. Kamin se pere čistom vodom i mekom krpom. Farbane površine peći čiste se četkom za prašinu ili suhom krpom. Kod farbanih dijelova kamina ne koristiti vodu niti vlažne krpe. Razmak između čišćenja peći ovisi o vrsti goriva, odnosno o trajanju i vrsti korištenja kamina.



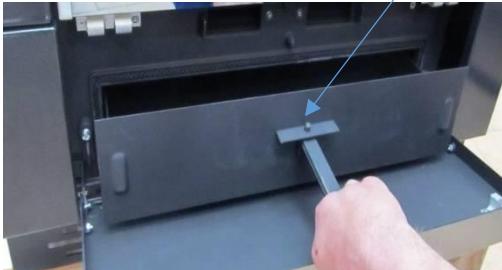
Kutija za pepeo (slika 7, poz. 9) treba

se

redovno prazniti prije svakog paljenja

kamina. 1-2 puta tjedno treba se očistiti rost. U slučaju začepljenja otvora za zrak šljakom ili drugim ostacima sagorijevanja, oni se moraju odmah odstraniti.

a treba izbjegavati stvaranje čađe

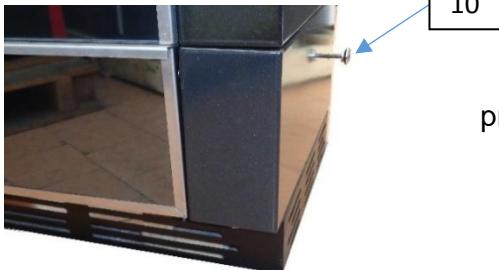


na staklu. Za vrijeme sagorijevanja nastaje čađa iz sljedećih razloga:

- loš protok zraka u dimnjaku (loš dimnjak)
- Peć se nepravilno koristi, npr. dovod kisika se prekida prerano.

Na gore navedene činjenice nemamo nikakvog utjecaja.

Zato ne možemo preuzeti nikakvu garanciju za čista stakla.



Sl. 8

Trešenje rosta se vrši preko ručice prikazane na slici 8, pozicija 10.

6. Opći podaci

Ako se pridržavate uputa za postavljanje i korištenje peći, ova peć će predstavljati pouzdani izvor topline. Sve probleme oko Vaše peći može riješiti naš servis. U slučaju primjedbi u vezi s problemima ili greškama oko funkcije, obratite se našem servisu. On će Vam pomoći i kod narudžbe rezervnih dijelova.

7.GARANCIJSKI UVJETI

7.1. VRIJEME GARANCIJSKOG SERVISIRANJA

Pod tim se podrazumijeva vrijeme u kojem jamčimo servis, pribor i rezervne dijelove, počevši od dana kupovine aparata.

Vrijeme garancijskog servisiranja je u skladu s važećim zakonskim propisima.

U slučaju promjene modela i dizajna aparata rok za zamjenu dijelova kojima je promijenjen dizajn je u zakonskom roku.

Poslije ovog roka izmijenjene dijelove osiguravamo u novim dizajnima.

8.2. UVJETI GARANCIJE

Garancija na proizvod vrijedi u zakonski definiranom roku.

Garancija ne vrijedi za staklo, staklo-keramičku ploču i fizička oštećenja nastala nakon kupovine.

PROIZVOĐAČ ZADRŽAVA SVA PRAVA IZMJENE.

Aparat će u jamstvenom roku ispravno funkcionirati samo ako se koristi u skladu s ovim uputama za priključenje i uporabu.

Garancija prestaje vrijediti ako se utvrdi da je:

- priključivanje proizvoda ili popravak obavila neovlaštena osoba, odnosno ako su bili ugrađeni neoriginalni dijelovi,
- ako aparat nije pravilno korišten u skladu s ovim uputama,
- ako je pri uporabi došlo do mehaničkog oštećenja aparata,
- ako je popravke kvarova vršila neovlaštena osoba,
- ako je aparat korišten u komercijalne svrhe,
- ako je oštećenje nastalo u transportu poslije prodaje aparata,
- ako je do kvarova došlo zbog nepravilne montaže, nepravilnog održavanja ili mehaničkog oštećenja od strane kupca,
- ako je do kvara došlo uslijed prevelikog ili premalog napona, kao i zbog više sile.

Kvarove na aparatu Vam možemo otkloniti i izvan jamstvenog roka s originalnim rezervnim dijelovima na koje također dajemo garanciju pod istim uvjetima.

Ova garancija ne isključuje niti utječe na prava potrošača u vezi sa sukladnosti robe shodno zakonskim propisima. Ako isporučeni proizvod nije sukladan ugovoru, potrošač ima pravo zahtijevati od prodavača da bez nadoknade otkloni tu nesukladnost popravkom ili zamjenom proizvoda shodno važećim zakonskim propisima.

Mogući kvar, uz prethodno pripremljene podatke o tipu i datumu proizvodnje aparata, kao i mestu i datumu kupovine, prijavite na broj (kako u zemlji tako i u inostranstvu).

ALFA PLAM - SERVISNI CALL CENTAR 017/7 155 155

ili na e-mail adresu: servis@alfaplam.rs

U zavisnosti gde se potrošač nalazi, ALFA PLAM SERVISNI CALL CENTAR poslaće obučenog ovlašćenog servisera.

Mogući kvar možete prijaviti i u Regionalnim centrima:

Можен дефект, со претходно примени податоци за типот и датумот на производство на апаратот, како и местото и датумот на купувањето, пријавете го на бројот (како во земјата така и во странство).

АЛФА ПЛАМ – СЕРВИСЕН CALL CENTAR 017/7 155 155

или на e-mail адреса: servis@alfaplam.rs

Без разлика каде се наоѓа потрошувачот, АЛФА ПЛАМ SERVISNI CALL CENTAR, ќе испрати обучен овластен сервисер.

Можен дефект можете да пријавите и во Регионалните центри:

Mogući kvar, uz prethodno pripremljene podatke o tipu i datumu proizvodnje aparata, kao i mjestu i datumu kupnje, prijavite na broj (kako u zemlji tako i u inozemstvu).

ALFA PLAM - SERVISNI CALL CENTAR 017/7 155 155

ili na e-mail adresu: servis@alfaplam.rs

Ovisno o tome gdje se potrošač nalazi, ALFA PLAM SERVISNI CALL CENTAR poslat će obučenog ovlaštenog servisera.

Mogući kvar možete prijaviti i u Područnim centrima:

Defekti i mundshëm me të dhënat paraprakisht të përgatitura rrëth llojit dhe datës së prodhimit të aparatit, vendit dhe datën e blerjes, paraqiteni në numrin (si në vend, ashtu edhe jashtë vendit).

ALFA PLAM- CALL QENDRA E SERVISIT 017/7 155 155

Ose në e-mail adresën: servis@alfaplam.rs

Varësisht se ku gjendet konsumatori, ALFA PLAM CALL QENDRA E SERVISIT do ta dërgojë punëtorin e autorizuar e të stërvitur.

Defektin e mundshëm mund ta paraqitni edhe nëpër qendrat rajonale:

DEKLARATA E GARANCISË

Aparati përdoret kryesisht për nevoja të amvisërisës
1.DEKLARATA E PËRGJITHSHME

Deklarojmë:

- se produkti në afatin e garantuar do të funksionojë si duhet nëse përdoret në përputhje me përdorimin që udhëzimet përfundimt;

- se në bazë të kërkesës tuaj, i arritur në kohën e garantuar, do të largojmë me harxhimet tonë gabimin ose mangësinë në produkt për shkak të cilave produkti nuk punon si duhet, më së voni në afalin e caktuar me ligj,

- me dispozitat e kësaj garancie nuk ndikohet në të drejtat e konsumatorit nga Ligji për ruajtjen e konsumatorëve.

1.1. Produkti që nuk rregullohet, në afalin e caktuar në bazë të kërkesës tuaj, do ta zëvendësojmë, me të ri. Gjatë riparimit të aparatit, vazhdohet afati i garancisë prej periudhës së ditës së paraqitjes së defektit e deri në ditën e regjullimit.

1.2. Afati i garancisë fillon të vlefjet prej ditës së shijes me pakicë, i të ciliën gjë duhet ta dëshmoni me listën e hapur të garancisë dhe me llogarinë fiscale të dhënës në përputhje me dispozitat e vlefshme ligjore (Ligji për mbrojtjen e konsumatorëve).

1.3. Afati i garancisë prej 2 vitesh (24 muaj) hynë në fuqi prej ditës së shijes me pakicë.

1.4. Kërkuesat nga përmbytja e garancisë mund të realizohen kryesisht në shtetin ku është blerë produkti.

Vëretejje: Llogaria me të dhënët rreth shëtitësit, datën e shilles dhe produktit me listën e garancisë (nëse në ligjari nuk ka të dhëna për produktin: tipi dhe numri serik i produktit) janë kusht për realizimin e të drejtave në bazë të garancisë së produktit.

JAMSTVENA IZJAVA

Aparat je namjenjen isključivo za uporabu u kućanstvu

1.OPĆA IZJAVA

Izjavljujemo:

- se proizvod če u jamstvenom roku funkcioniратi pravilno ako se koristi u skladu sa njegovom namenom i uputstvima za upotrebu,
- na Vaš čemo zahtjev primijen u jamstvenom roku, otkloniti o svojem trošku pogrešku ili nedostatak na proizvodu zbog kojih proizvod ne radi pravilno, najkasnije u zakonski propisanom roku,
- odredbama ovoga jamstva ne utječe se na prava potrošača iz Zakona o zaštiti potrošača.

- 1.1. Proizvod koji ne bude popravljen u propisanom roku na Vaš zahtjev zamjenit čemo novim. Za vrijeme popravka aparata produžuje se jamstveno razdoblje za razdoblje od dana prijave kvara do dana popravke.
- 1.2. Jamstveni rok počinje vrijediti danom prodaje na malo, što morate dokazati ovjeritim jamstvenim listom i fiskalnim računom izdanim sukladno važećim zakonskim propisima (Zakon o zaštiti potrošača).
- 1.3. Jamstveni rok od 2 godine (24 mjeseci) stupa na snagu od dana prodaje na malo.
- 1.4. Zahtjeviz naslova jamstva mogu se ostvariti isključivo u državi u kojoj je proizvod kupljen.

Napomena: Račun sa podacima o maloprodavatelju, datumu prodaje i proizvodu uz pribrojen jamstveni list (ako na računu nema podataka o proizvodu: tip i serijski broj proizvoda) predstavljaju ujitet za ostvarivanje prava po osnovi garancije na proizvod.

GARANCIJSKA IZJAVA

Aparat je namjenjen isključivo za upotrebu u domaćinstvu

1.OPŠTA IZJAVA

Izjavljujemo:

- da će proizvod u garantnom roku funkcionisati ispravno ako se koristi u skladu sa njegovom namenom i uputstvima za upotrebu,
- da ćemo na vaš zahtev, prispeo u garantnom roku, otkloniti o svom trošku grešku ili nedostatak na proizvodu zbog kojih proizvod ne radi ispravno, najkasnije u zakonski propisanom roku,
- odredbama ove garancije se ne utiče na prava potrošača iz Zakona o zaštiti potrošača.
- 1.1. Proizvod koji ne bude popravljen u propisanom roku na Vaš zahtjev zamjenit čemo novim. Za vrijeme popravka aparata produžuje se jamstveno razdoblje za razdoblje od dana prijave kvara do dana popravke.
- 1.2. Garantni rok počinje da važi danom prodaje na malo, što morate dokazati ovjeritim jamstvenim listom i fiskalnim računom izdanim sukladno važećim zakonskim propisima (Zakon o zaštiti potrošača).
- 1.3. Garantni rok od 2 godine (24 meseci) stupa na snagu od dana prodaje na malo.
- 1.4. Zahtjevi iz naslova garancije mogu se ostvariti isključivo u državi gde je proizvod kupljen.

Napomena: Račun sa podacima o maloprodavatelju, datumu prodaje i proizvodu uz pribrojen jamstveni list (ako na računu nema podataka o proizvodu: tip i serijski broj proizvoda) predstavljaju ujitet za ostvarivanje prava po osnovi garancije na proizvod.

GARANCIJSKA IZJAVA

Naprava je namenjena izključno upotrebji u gospodinjstvu.

1. SPLOŠNA IZJAVA

Izjavljamo:

- da bo izdelek v garancijskem roku deloval pravilno, če se uporablja v skladu z njegovim namenom in navodili za uporabo,
- da bomo na vašo zahtevo, ki ste jo sporocili v garancijskem roku, napako ali okvaro na izdelku, zaradi katere izdelek ne deluje pravilno, odpravili na lastne stroške najkasneje v z zakonom predpisanim roku,
- da dočelobe te garancije ne vplivajo na pravice potrošnikov iz Zakona o varstvu potrošnikov.

1.1. Izdelek, ki ne bo popravljen v predpisanim roku, bomo na vašo zahtevo zamenjali z novim. Garancijski rok se podaljša za čas popravila, in sicer za obdobje od dneva prijave okvare do dneva popravila.

1.2. Garancijski rok začne veljati z dnem prodaje na drobno, kar dokazete s potrdjenim garancijskim listom in računom, izdanim v skladu z veljavnimi zakonskimi predpisi (Zakon o varstvu potrošnikov).

1.3. Garancijski rok, ki traja 2 leti (24 mesecov), začne veljati z dnem prodaje na drobno.

1.4. Zahteve iz naslova garancije se lahko uveljavijo samo v državi, v kateri je bil izdelek kupljen.

Opoomba: Račun s podatki o prodajalcu na drobno, datumu prodaje in izdelku ter garancijski list (v primeru, da na računu ni podatkov o izdelku: tip in serijska številka izdelka) sta pogoj za uveljavljanje pravic na podlagi garancije za izdelek.

GARANCIJSKA IZJAVA

Aparatot e namenet isključivo za upotreba vo domaćinstvo

1. OPŠTA IZJAVA

Izjavujuvame:

- deka proizvodot ke funkcioniira ispravno vo garantniot rok, dokolkut se koristi vo soglasnost so netaovata namena i uplatuvata za upotreba,

- deka na vase bарање, во рамките на гарантниот rok, na svoj trošok ke ja odstranime greškata ili nedostatok na proizvodu tokot na proizvodot, poradci koj proizvodot ne работи исправno, најдоцна во законскиот пропisan rok,

- одредбите od ovaа гаранција ne vlijaat vredna pravata na potrošuваča.

1.1. Proizvodot koj ne bude popravljen u propisanom roku na vaš zahtev zameničemo novim.Za vreme popravke aparata produžuje se garantni rok za period od dana prijave kvara do dana popravke.

1.2. Garantni rok počinje da važi danom prodaje na malo, što morate dokazati overenim garantnim listom i fiskalnim računom izdatim u skladu sa važećim zakonskim propisima (Zakon o zaštiti potrošača).

1.3. Garantni rok od 2 godine (24 meseci) stupa na snagu od dana prodaje na malo.

1.4. Zahtevi iz naslova garancije mogu se ostvariti isključivo u državi gde je proizvod kupljen.

Napomena: Racun sa podacima o maloprodavcu, datumu prodaje i proizvodu uz priložen garantni list (ako na računu nema podataka o proizvodu: tip i serijski broj proizvoda) predstavljaju uslov za ostvarivanje prava po osnovu garancije na proizvod.

Napomena: Racun sa podacima o maloprodavcu, datumu prodaje i proizvodu uz priložen garantni list (ako na računu nema podataka o proizvodu: tip i serijski broj proizvoda) predstavljaju uslov za ostvarivanje prava po osnovu garancije na proizvod.

GARANCIJSKA IZJAVA (Crna Gora)

Aparat je namenjen isključivo za upotrebu u domaćinstvu

1. OPŠTA IZJAVA

Izjavujujemo:

- da će proizvod u garantnom roku funkcionisati ispravno ako se koristi u skladu sa njegovom namenom i uputstvima za upotrebu,

- da će uvažiti zahtev, prispeo u garantnom roku, otkloniti o svom trošku grešku ili nedostatak na proizvodu zbog kojih proizvod ne radi ispravno, naјkasnije u zakonski propisanom roku,

- odredbama ove garancije se ne utiče na prava potrošača iz Zakona o zaštiti potrošača.

1.1. Proizvod koji ne bude popravljen u propisanom roku na vaš zahtev zameničemo novim.Za vreme popravke aparata produžuje se garantni rok za period od dana prijave kvara do dana popravke.

1.2. Garantni rok počinje da važi danom prodaje na malo, što morate dokazati overenim garantnim listom i fiskalnim računom izdatim u skladu sa važećim zakonskim propisima (Zakon o zaštiti potrošača).

1.3. Garantni rok od 2 godine (24 meseci) stupa na snagu od dana prodaje na malo.

1.4. Zahtevi iz naslova garancije mogu se ostvariti isključivo u državi gde je proizvod kupljen.

Napomena: Racun sa podacima o maloprodavcu, datumu prodaje i proizvodu uz priložen garantni list (ako na računu nema podataka o proizvodu: tip i serijski broj proizvoda) predstavljaju uslov za ostvarivanje prava po osnovu garancije na proizvod.

Napomena: Račun sa podacima o maloprodavcu, datumu prodaje i proizvodu uz priložen garantni list (ako na računu nema podataka o proizvodu: tip i serijski broj proizvoda) predstavljaju uslov za ostvarivanje prava po osnovu garancije na proizvod.

Napomena: Smetkata so podatocite za maloprodajbata, datumi potrdjebata in proizvodot so prilожен garancijski list (ako na smetkata nema podatoci za provozod: tip i serijski broj na proizvodot pretstavuваат услов за остварување на правото по основ на гаранција на производот).

GARANCIJSKA IZJAVA (BiH)

Aparat je namenjen isključivo za upotrebu u domaćinstvu

1. OPŠTA IZJAVA

Izjavujujemo:

- da će proizvod u garantnom roku funkcionisati ispravno ako se konsti u skladu sa njegovom namenom i uputstvima za upotrebu,

- da će uvažiti zahtev, prispeo u garantnom roku, otkloniti o svom trošku grešku ili nedostatak na proizvodu zbog kojih proizvod ne radi ispravno, naјkasnije u zakonski propisanom roku,

- odredbama ove garancije se ne utiče na prava potrošača iz Zakona o zaštiti potrošača.

1.1. Proizvod koji ne bude popravljen u propisanom roku na vaš zahtev zameničemo novim.Za vreme popravke aparata produžuje se garantni rok za period od dana prijave kvara do dana popravke.

1.2. Garantni rok počinje da važi danom prodaje na malo, što morate dokazati overenim garantnim listom i fiskalnim računom izdatim u skladu sa važećim zakonskim propisima (Zakon o zaštiti potrošača).

1.3. Garantni rok od 2 godine (24 meseci) stupa na snagu od dana prodaje na malo.

1.4. Zahtevi iz naslova garancije mogu se ostvariti isključivo u državi gde je proizvod kupljen.

Napomena: Racun sa podacima o maloprodavcu, datumu prodaje i proizvodu uz priložen garantni list (ako na računu nema podataka o proizvodu: tip i serijski broj proizvoda) predstavljaju uslov za ostvarivanje prava po osnovu garancije na proizvod.

Napomena: Račun sa podacima o maloprodavcu, datumu prodaje i proizvodu uz priložen garantni list (ako na računu nema podataka o proizvodu: tip i serijski broj proizvoda) predstavljaju uslov za ostvarivanje prava po osnovu garancije na proizvod.



ul. Radnička 1, 17500 Vranje, Srbija - tel.: 017 421 121

OVLAŠĆENI SERVISI

SRBIJA

1.	17500 Vranje	Servisni CALL CENTAR	ul. Radnička 1	017 7 155 155	017 421 611
2.	18000 NIŠ	SERVIS ALFA	ul. Obilićev venac 109	018 4 264 410	
3.	11080 ZEMUN	SERVIS ALFA	ul. Karađorđeva 2	011 36 28 521	
4.	21000 NOVI SAD	SERVIS ALFA	ul. Sentandrejski put 165	021 65 52 450	

KOSOVO

1.	10000 PRISHTINE	"POTERA BB"	Laplje selo	038 60 60 90 +377 44 444 111	poterabb@hotmail.com
----	-----------------	-------------	-------------	---------------------------------	----------------------

CRNA GORA

1.	81000 PODGORICA	"MONTEPLAM"	ul. 9. Crnomorska bb	020 270 302 067 839 939	monteplam@t-com.me
----	-----------------	-------------	----------------------	----------------------------	--------------------

BIH

1.	70260 MRKONJIĆ GRAD	"MG MIND" D.O.O.	ul. Majdan bb	050 261 041	alfaplambih@gmail.com
----	---------------------	------------------	---------------	-------------	-----------------------

MAKEDONIJA

1.	91000 SKOPJE	"GRANEXPORT"	ul. 50 - ta Divizija 24a	02 3176 185	servis@gran.mk
----	--------------	--------------	--------------------------	-------------	----------------

SLOVENIJA

1.	1230 DOMŽALE	"PETEKS" D.O.O.	ul. Dragomelj 77	030 640 177	e-mail: alfadlam.peteks@gmail.com
----	--------------	-----------------	------------------	-------------	-----------------------------------

HRVATSKA

1.	31000 OSIJEK	"CAPTUS" d.o.o.	ul. Trg slobode 8/1	031 499 539	captus@optinet.hr
----	--------------	-----------------	---------------------	-------------	-------------------

BUGARSKA

1.	2700 BLAGOEVGRAD	"26 MAJ" EOOD	ul. Obel 4	073 88 66 93 073 89 27 71	mai@abv.bg
----	------------------	---------------	------------	------------------------------	------------

ALBANIJA

1.	Ajran - A SHPK	Lagja Gjok Doci, Peshkopi	+355 69 20 98 173	aranithoreshka@yahoo.com
----	----------------	---------------------------	-------------------	--------------------------

GARANTNI LIST

Naziv i tip proizvoda	Serijski broj	Datum proizvodnje i kontrole	Pečat kontrole

Datum prodaje Datum prodaje Датум на продажба Data e shitjes	Pečat prodavnice Pečat prodavatelja Печат на продавачот Numri serik	Potpis prodavca Potpis prodavatelja Потпис на продавачот Vula e kontrollit